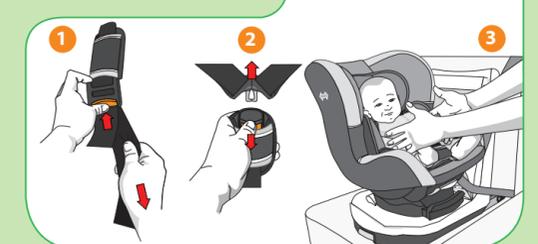
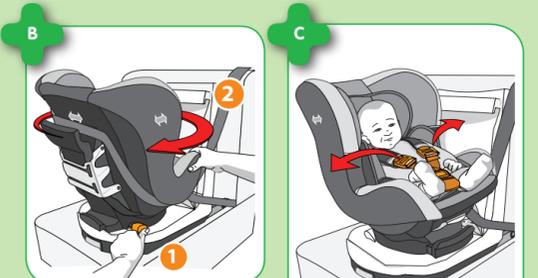
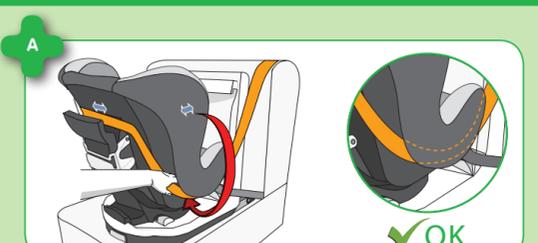
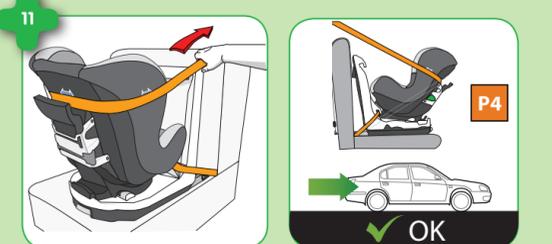
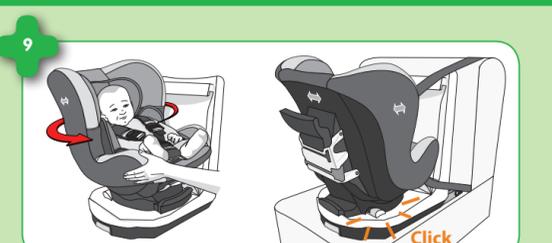
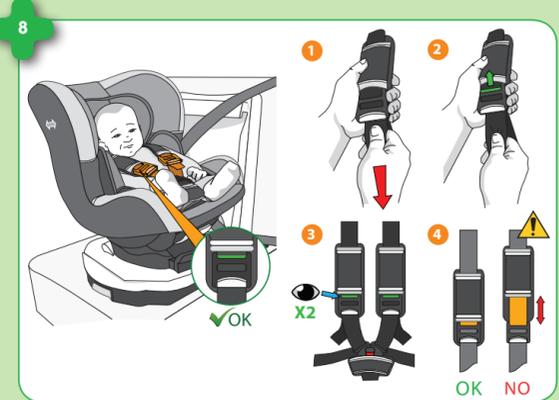
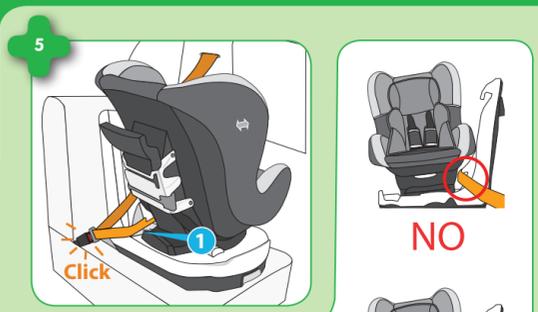
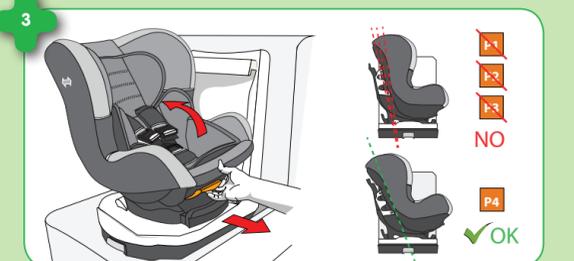
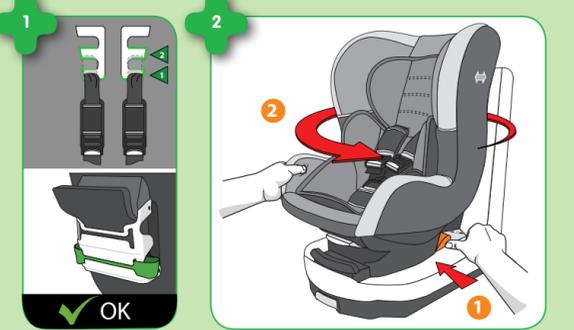


TYPE D17
TYPE D18

0+/1

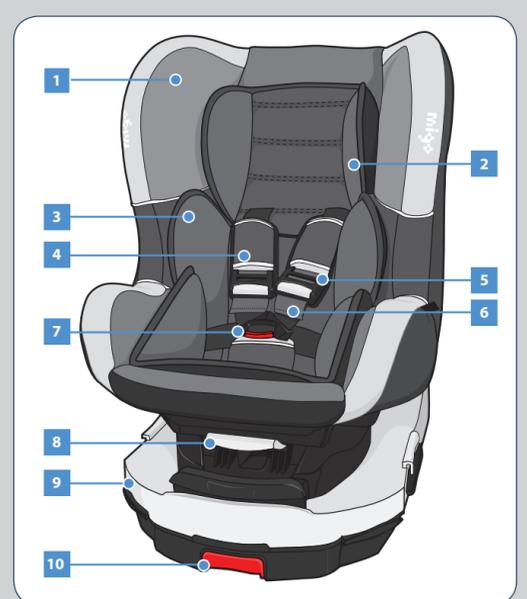
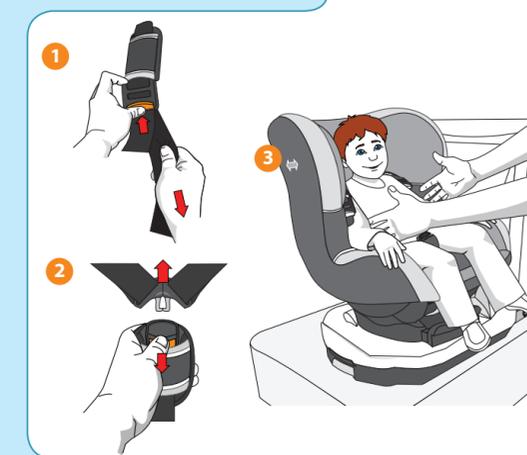
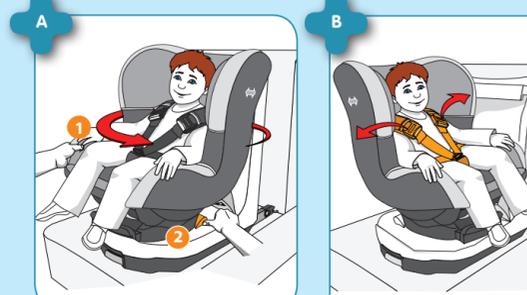
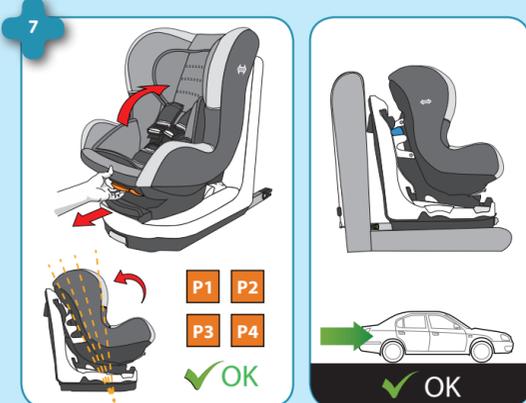
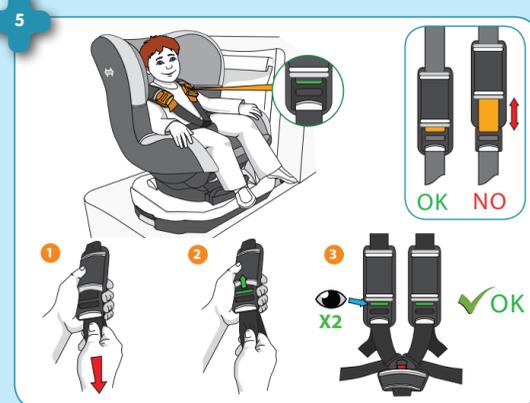
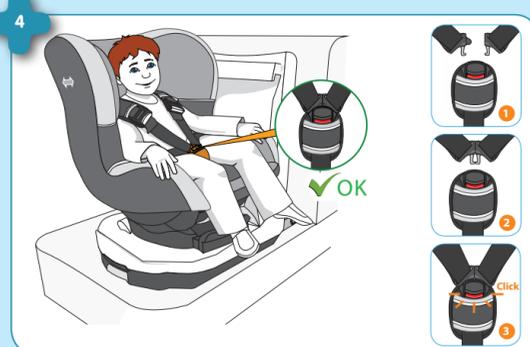
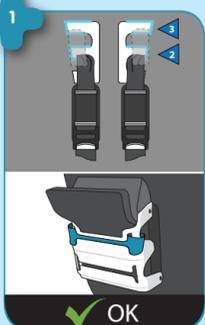


FC38RU





9-18 Kg



RU Благодарим вас за приобретение детского кресла для детей возрастных групп 0+ и 1. Если вы желаете заменить какую-либо из его деталей или вам требуется консультация по данному изделию, обратитесь в отдел обслуживания потребителей.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ КРЕСЛА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРИВЕДЕННЫМИ НИЖЕ ИНСТРУКЦИЯМИ. НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА КРЕСЛА МОЖЕТ ПОДВЕРГНУТЬ ВАШЕГО РЕБЕНКА ОПАСНОСТИ. Это кресло следует устанавливать только на заднем сидении автомобиля, в котором предусмотрены крепления ISOFIX и якорное крепление стропы верхней привязи (универсально подходит для стандарта ISOFIX). За подробными сведениями обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля.

Не забывайте правильно регулировать и фиксировать детские ремни безопасности, а также проверять, что кресло надежно пристегнуто к заднему сидению автомобиля так, как указано в данном руководстве. Убедитесь, что фиксатор ремня безопасности расположен как можно ниже, чтобы поясная часть ремня не давила на таз ребенка. Убедитесь, что стропы ремней безопасности не перекручены. Детское кресло должно плотно прилегать к сидению автомобиля (между ними не должно быть свободного пространства) — это обеспечит максимальную защиту ребенка. См. рекомендации по расположению детского кресла в данном руководстве. Запрещается изменение конструкции детского кресла и добавление к ней каких-либо частей. Следует заменить детское кресло, если оно серьезно пострадало в автомобильной аварии или износилось. Регулярно проверяйте степень износа ремней безопасности, особенно в местах крепления, прошитых строчкой, и ремней регулировки. Никогда не оставляйте ребенка в детском кресле без присмотра. Убедитесь, что части детского кресла не выступают за дверной проем или откидное сиденье. Если автомобиль оборудован откидным задним сиденьем, убедитесь, что оно закреплено в вертикальном положении. Размещение автомобиля под прямым воздействием солнечных лучей увеличивает температуру в его салоне. Поэтому следует накрывать детское кресло, когда оно пустует, чтобы фиксаторы ремней безопасности не нагрелись и не обожгли ребенка. Не используйте детское кресло без его крышки, а также не используйте крышки, отличные от рекомендованных изготовителем. В экстренной ситуации ребенок должен иметь возможность быстро покинуть детское кресло. Фиксатор открывается просто, его не следует чем-либо накрывать. Не позволяйте ребенку играть с фиксатором ремня. Всегда удостоверьтесь в отсутствии остатков пищи или другого мусора в фиксаторе ремня и центральном элементе регулировки. Багаж и любые другие тяжелые или острые предметы в автомобиле следует надежно закреплять. В случае автомобильной аварии незакрепленные предметы могут травмировать ребенка. Не надевайте слишком много одежды на ребенка в зимнее время.

Детское кресло для детей возрастных групп 0+ / 1
Данное детское кресло предназначено для детей групп 0+ / 1 весом от младенческого до 18 кг.
1. Корпус с чехлом
2. Подушка
3. Подушка для уменьшения высоты
4. Ремни безопасности детского кресла с плечевыми подкладками (x2)
5. Элемент регулировки (x2)
6. Лента регулировки (x2)
7. Фиксатор ремней безопасности детского кресла
8. Блокиратор наклона спинки детского кресла
9. Чаша ISOFIX

- 10. Ручка регулировки системы ISOFIX
- 11. Жгут руководство
- 12. Стропа верхней привязи Top Tether
- 13. Рычаг блокировки/разблокировки поворота автокресла (x2)
- 14. Соединитель ISOFIX (x2)
- 15. Подушка для новорожденного

Хранение руководства пользователя
Храните данную инструкцию с специальным месте в спинке автокресла.

Советы по обслуживанию
Все матерчатые компоненты можно снимать. Пятна можно удалить влажной губкой, смоченной в мыльной воде, либо отстирать вручную при температуре воды не выше 30 °C. Тканевые части не следует отбеливать, гладить, стирать в машинке и сушить в барабане.

ВНИМАНИЕ!
тип D18 // 0-13 кг
• Это «ПОЛУУНИВЕРСАЛЬНОЕ» ДЕТСКОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО. Оно соответствует стандарту безопасности R44-04 для использования в автомобилях, указанных в сводном списке одобренных автомобилей.
• Данное детское кресло можно использовать в автомобилях, оборудованных трехточечным ремнем безопасности, который либо зафиксирован, либо оснащен роликовым механизмом и соответствует правилам ЕЭК ООН № 16 или другим эквивалентным стандартам.
В случае возникновения каких-либо сомнений обратитесь к изготовителю или продавцу данного детского кресла.

тип D17 // 9-18 кг
• Это ДЕТСКОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО ISOFIX. Оно соответствует стандарту безопасности R44-04 для использования в автомобиле, оборудованном системой якорного крепления ISOFIX.
• Устройство можно размещать в автомобилях, оборудованных сиденьями, соответствующими требованиям стандарта ISOFIX (см. руководство по эксплуатации автомобиля), в соответствии с категорией и размером детского удерживающего устройства.
• Класс размера и веса данного сиденья ISOFIX: B1, 9–18 кг.
В случае возникновения каких-либо сомнений обратитесь к изготовителю или продавцу данного детского кресла.

Изготовитель: TEAM-TEX (Тим-Текс);
Адрес: Rue du Claret - Z.I. de Montbertrand 38230 Charvieu-Chavagnieux, France/Рю дю Кларе - З.И. де Монбертран 38230 Шарвьё-Шаваньё, Франция.
Произведено из пластмассы и текстильных материалов.
Срок службы 5 лет. Дата выпуска: 2019 г.

Соответствует требованиям Технического регламента TP TC 018/2011 «О безопасности колесных транспортных средств».



EN We would like to thank you for choosing the ISOFIX Group 0+ / 1 Car Seat. If you would like help with this product or need to change an accessory, please get in touch with your our Consumer Department.

SAFETY INSTRUCTIONS
THESE INSTRUCTIONS MUST BE READ CAREFULLY BEFORE INSTALLATION. FITTING THE SEAT INCORRECTLY CAN PUT YOUR CHILD AT RISK.

This car seat must only be fitted on the rear seat of a vehicle equipped with ISOFIX fastenings and a Top Tether anchor (universal ISOFIX approval). Please refer to your car manual.
Please refer to your car user manual to locate the additional Top Tether anchor point. Never attach the Top Tether to a point that is not recommended by the vehicle manufacturer. Never alter the vehicle yourself in order to try and fasten the Top Tether (for example by piercing, screwing or attaching an anchor point yourself).

Always remember to attach and correctly adjust the child's harness and never drive away without checking that the seat is securely fastened to the car's rear seat as indicated in this manual. Make sure the harness buckle is fitted as low as possible to keep the lap section safely across the child's pelvis. Check that the harness straps are not twisted. The child car seat must be firmly attached to the seat as closely as possible (no gap) to ensure maximum protection. See the procedure recommended in these instructions. Under no circumstances should the car seat be altered in any way or should parts be added to it. You should replace this car seat if it is severely impacted during an accident or if it shows wear and tear. Regularly check that the harness shows no sign of wear and tear, particularly the fastening points, the stitching and the adjuster belts. Never leave your child in the seat unsupervised. Make sure that no part of the seat is trapped in a door or folding seat. If your car is fitted with a rear folding seat, check that it is securely locked in the upright position. Direct exposure to the sun increases the temperature inside the vehicle. You should therefore cover the car seat when it is empty so that the parts, especially the buckles, do not heat up and burn the child. Never use the car seat without its cover or use any other cover than that recommended by the manufacturer. In the event of an emergency, the child must be able to be released quickly. The buckle, which opens easily, should therefore never be covered. Tell your child that he/she must never play with the belt buckle. Always remember to check that there is no food or other waste in the belt buckle or the central adjuster. Luggage and all other heavy or sharp objects in the vehicle must be securely held down. Objects that are not fastened can injure the child if an accident occurs. Do not dress your child in overly-bulky clothing in winter.

YOUR ISOFIX GROUP 0+ / 1 CAR SEAT
This child seat is classified Group 0+ / 1 and is suitable for children weighing 0 to 18 kg (from birth to 4 years approx.).

- 1. Base + cover
- 2. Head pillow
- 3. Infant reducer cushion
- 4. Safety pad + harness shoulder strap (x2)
- 5. Adjuster (x2)
- 6. Adjustment strap (x2)
- 7. Harness buckle
- 8. Seat reclining lock
- 9. ISOFIX base
- 10. ISOFIX system adjustment handle
- 11. Harness guide
- 12. Top Tether Strap
- 13. Seat rotation locking/unlocking lever (x2)
- 14. ISOFIX connector (x2)

15. Support pillow for new born child
STORAGE OF THE INSTRUCTION MANUAL
Always keep the instructions for future reference; there is a storage compartment specifically provided on the child seat.

MAINTENANCE ADVICE
All the material parts can be removed. Slight stains can be removed using a damp sponge soaked in soapy water or it can be washed by hand at 30° in soapy water. Do not use bleach, do not iron, do not machine wash, and do not tumble dry.

WARNING
TYPE D18 // 0-13 KG
• This is a 'SEMI-UNIVERSAL' SAFETY RESTRAINT DEVICE FOR CHILDREN. It is compliant with Regulation 44/04 and may only be used in vehicles specified in the adjoining list of approved vehicles.
• It can only be fitted on vehicles with 3-point safety belts, whether fixed or inertia-reel, compliant with UN/EEC N°16 or an equivalent standard.

If in doubt, please contact the car seat manufacturer or the retailer.

TYPE D17 // 9-18 KG
• This is an ISOFIX SAFETY RESTRAINT DEVICE FOR CHILDREN. It conforms to the Regulation 44 standard and 04 amendments for use in a vehicle fitted with an ISOFIX anchoring system.
• It can be used in vehicles fitted with seats approved as universal ISOFIX positions (refer to your car manual), according to the category and size of the child safety restraint.
• The mass group and the ISOFIX size class for which this product is suitable are: B1 / 9-18 KG.

If you are unsure, please contact the manufacturer of the safety restraint or the retailer.